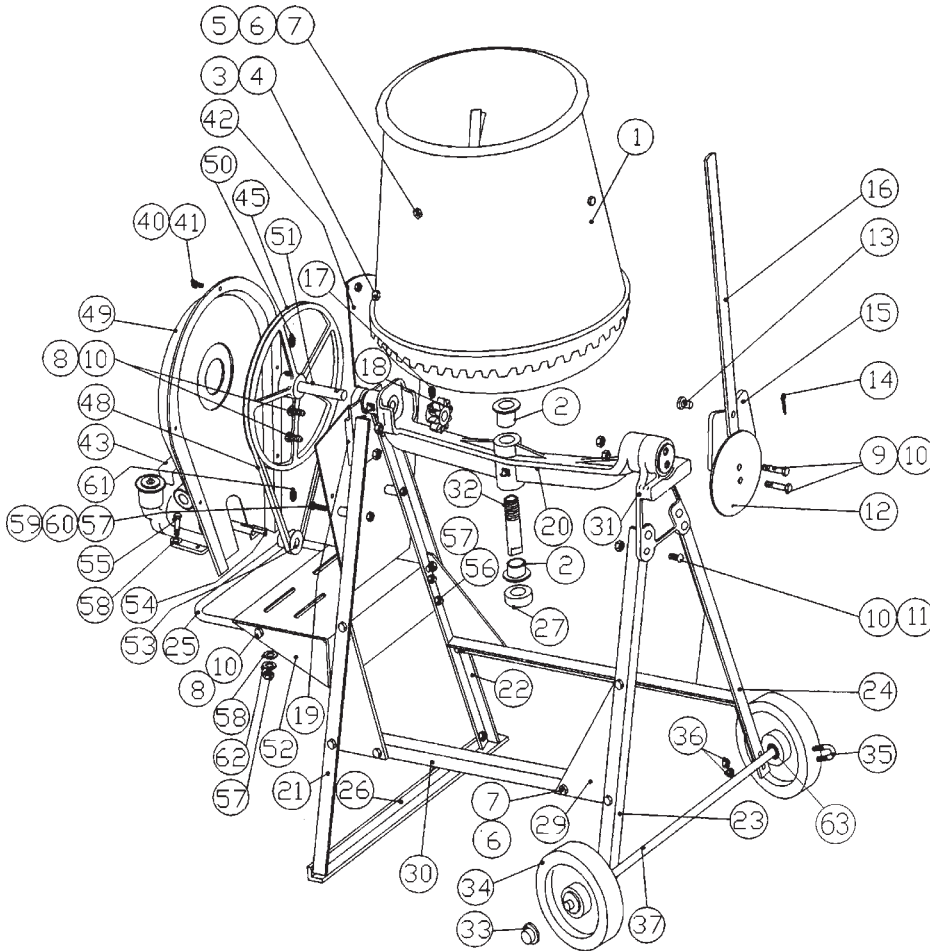


CHECK LIST
LISTE DE VÉRIFICATION
LISTA DE VERIFICACIÓN

RLMG MIXER Type E
MALAXEUR RLMG Tipo E
MEZCLADORA RLMG Tipo E



IMPORTANT

Follow owner's manual instructions to ensure proper assembly of mixer. Use the repair parts list in conjunction with assembly procedures.

CHECK LIST

Use these lists and diagrams to ensure that no items are missing.

NOTE: For hardware sizing guide, see full size chart on page 8, (Fig. 19) of the owner's manual.

AVIS IMPORTANT

Suivez les instructions du Manuel du propriétaire afin d'effectuer correctement le montage du malaxeur. Utilisez la liste de pièces de rechange en suivant les instructions de montage.

LISTE DE VÉRIFICATION

Servez-vous de ces listes et de ces diagrammes pour vous assurer qu'il ne vous manque aucune pièce.

N.B. : Pour vérifier les dimensions de la quincaillerie, consultez le tableau aux dimensions réelles en page 8 (Figure 19) du Manuel du propriétaire.

IMPORTANTE

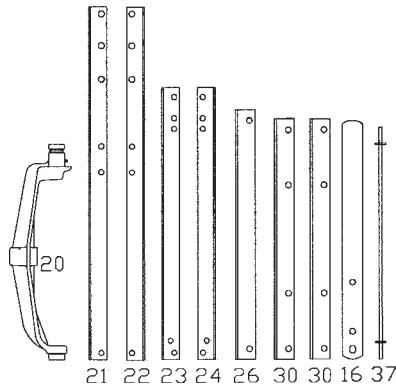
Siga las instrucciones del manual del propietario para asegurar el ensamblaje adecuado de la mezcladora. Use la lista de las piezas de reparación junto con los procedimientos de ensamblaje.

LISTA DE VERIFICACIÓN

Use estas listas y diagramas para asegurarse que no haya piezas que falten.

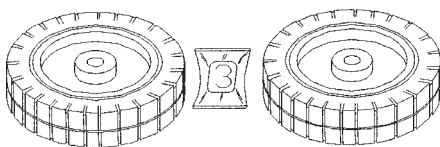
NOTA: Vea en la tabla de tamaño real en la página 8, (Fig. 19) del manual del propietario la guía de tamaño de las piezas.

FRAME COMPONENTS ÉLÉMENTS DU CADRE COMPONENTES DEL MARCO



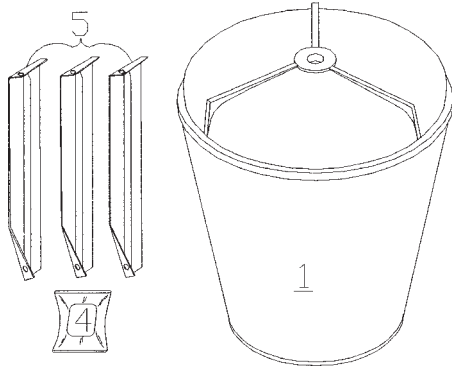
Ref. # No de réf. # de Ref.	Qty. Qté Cant.	English Description	Description en français	Descripción en Español
16	1	Dump Lever	Levier de déchargement	Planca de descarga
20	1	Yoke	Berceau	Yugo
21, 22	2	Back Legs	Patte arrière	Patas Posteriores
23, 24	2	Front Legs	Patte avant	Patas Frontales
26	1	Base Angle	Cornièrre de base	Ángulo de la base
30	2	Cross Brace	Croisillon de support	Abrazaderas en cruz
37	1	Axle Weldment	Essieu soudé	Eje soldado

WHEEL COMPONENTS ÉLÉMENTS DU ROUE COMPONENTES DE RUEDA



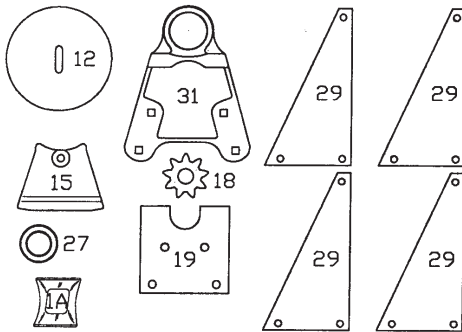
Ref. # No de réf. # de Ref.	Qty. Qté Cant.	English Description	Description en français	Descripción en Español
34	2	Wheels	Roues	Rueda
		<i>Contents of pkg. 3</i>	<i>Contenu du paquet n°3</i>	<i>Contenido del Paquete #3</i>
35	2	U-Bolt	Boulon en U	Perno en "U"
36	4	Nut 5/16	Écrou 5/16	Tuerca 5/16
33	2	Push Nut 1/2	Écrou-capuchon 1/2	Tuerca de presión 1/2
63	2	Washer	Rondelle	Arandela

DRUM ASSEMBLY TAMBOUR COMPLET MONTAJE DEL CILINDRO



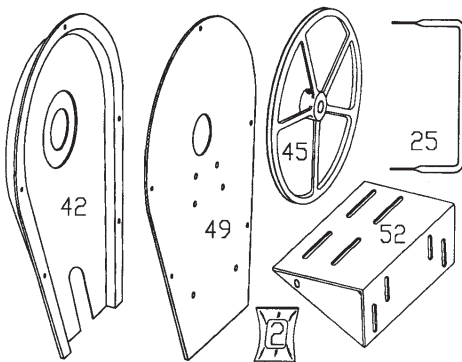
Ref. # No de réf. # de Ref.	Qty. Qté Cant.	English Description	Description en français	Descripción en Español
1	1	Drum	Tambour	Cilindro
5	3	Mixing Blade	Agitate	Paleta mezcladora
		<i>Contents of pkg. 4</i>	<i>Contenu du paquet n°4</i>	<i>Contenido del Paquete #4</i>
6	3	Bolt hex 5/16 UNC	Boulon hex. 5/16 UNC	Perno hex. 5/16 UNC
7	3	Nut 5/16 UNC	Écrou 5/16 UNC	Tuerca 5/16 UNC
32	1	Bowl Shaft	Arbre du tambour	Eje de cilindro
3	3	Nut hex. 1/4 UNC Zn pl.	Écrou hex. 1/4 UNC rec. de Zn	Tuerca 1/4 UNC ench. en Zn
4	3	Bolt 1/4 x 3/4	Boulon 1/4 x 3/4	Perno 1/4 x 3/4
2	2	1-1/8 Bushing	Manchons 1-1/8	Cojinete 1-1/8

FRAME COMPONENT – PKG. 1 ÉLÉMENTS DU CADRE – PAQUET N° 1 PAQUETTE 1 DE COMPONENTES DEL MARCO

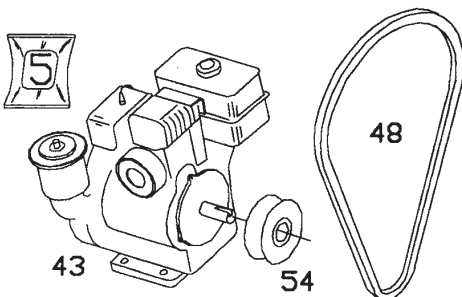


12	1	Safety Gaurd	Plaque protectrice	Protector de seguridad
15	1	Stop Plate	Plaque d'arrêt	Plancha de tope
18	1	Pinion Gear	Pignon d'engrenage	Engranaje de piñón
19	1	Drive End Plate	Plaque engrenage d'entraînement	Plancha del lado de arrastre
27	1	Collar with setscrew	Collier ensemble en vis	Anillo para tornillo de encaje
29	4	Corner Brace	Équerre de support	Tornapuntas
31	1	Yoke Support	Support du berceau	Soporte de yugo
		<i>Contents of pkg. 1a</i>	<i>Contenu du paquet n°1a</i>	<i>Contenido del Paquete #1a</i>
8	4	Bolt hex 3/8 x 1 1/4	Boulon 3/8 x 1 1/4	Perno hex. 3/8 x 1 1/4
9	2	Bolt hex 3/8 x 2-3/4	Boulon 3/8 x 2-3/4	Perno hex. 3/8 x 2-3/4
10	10	Nut 3/8 UNC	Écrou 3/8 UNC	Tuerca 3/8 UNC
11	4	Carriage bolt 3/8 UNC x 1	Boulon carré 3/8 UNC x 1	Perno cuadrados 3/8 UNC x 1
13	1	Clevis Pin	Axe de manille	Pasador clevis
14	1	Cotter Pin	Goupille fendue	Pasador de chaveta
17	2	Setscrew 5/16 x 1/2	Vis d'arrêt 5/16 x 1/2	Tornillo de encaje de 5/16 x 1/2

DRIVE ASSEMBLY ENSEMBLE D'ENTRAÎNEMENT MONTAJE DE ARRASTRE



42	1	Back Cover	Couvercle arrière	Cubierta posterior
45	1	Pulley 1A 14x.875	Poulie, mod AV, alésage	Polea 1A 14x.875
49	1	Motor/Cover Assy.	Moteur/couvercle	Montaje del motor/tapa
52	1	Engine Bracket	Support de moteur	Abrazadera del motor
25	1	Handle	Poignée	Manija
		<i>Contents of pkg. 2</i>	<i>Contenu du paquet n°2</i>	<i>Contenido del Paquete #2</i>
40	5	Set Screw #10x3/8	Vis #10x3/8	Tornillo de encaje de #10
41	5	Nut #10	Écrou #10	Tuerca #10
56	4	Bolt 5/16x 3/4	Boulon 5/16x3/4	Perno 5/16x3/4
57	6	Nut 5/16	Écrou 5/16	Tuerca 5/16
58	4	Washer Plain 5/16	Rondelle ordinaire 5/16	Arandela, 5/16
59	2	Bolt 5/16 x 1-1/4	Boulon 5/16 x 1-1/4	Perno 5/16 x 1-1/4
60	2	Spacer (for belt guard)	Piece d'épaisseur interne	Tirante (cubierta de la banda)
50	1	Set Screw 3/8 x 1/2	Ensemble en vis 3/8 x 1/2	Tornillo de encaje de 3/8 x 1/2
51	1	Drive Shaft	Arbre d'entraînement	Polea de transmission



43	1	Engine	Moteur	Motor
48	1	Belt 4L-540	Courroie trapézoïdale	Banda 4L-540
		<i>Contents of pkg. 5</i>	<i>Contenu du paquet n°5</i>	<i>Contenido del Paquete #5</i>
54	1	Pulley 1A	Poulie 1A	Polea 1A
53	1	Key 3/16 x 1-3/4	Clavette 3/16 x 1-3/4	Cuna 3/16 x 1-3/4
55	4	Bolt 5/16 x 1-1/2	Boulon 5/16 x 1-1/2	Perno 5/16 x 1-1/2
57	4	Nut 5/16	Écrou 5/16	Tuerca 5/16
58	8	Washer Plain 5/16	Rondelle ordinaire 5/16	Arandela 5/16
61	8	Set Screw 5/16 x 3/8	Ensemble en vis 5/16 x 3/8	Tornillo de encaje de 5/16 x 3/8
62	4	Spring Washer	Rondelle à ressort 5/16	Arandela d presión 5/16